

## Στρώμα κατάκλισης ProCeed 8002
















Εγχειρίδιο χειρισμού/συντήρησης









REF	8002-0-100
REF	8002-0-101
REF	8002-0-102
REF	8002-0-103
REF	8002-0-104
REF	8002-0-105
REF	8002-0-106
REF	8002-0-107
REF	8002-0-108
REF	8002-0-109





# Σύμβολα

	Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο/φυλλάδιο οδηγιών
	Συμβουλευτείτε τις οδηγίες χρήσης
	Γενική προειδοποίηση
	<p>Συμμορφώνεται με την προδιαγραφή BS 7177:2008 για μέτρια επικινδυνότητα</p> <p><b>Σημείωση</b> - Η επισήμανση BS 7177 που διακρίνεται πάνω στο προϊόν είναι μπλε.</p> <p><b>REF</b> 8002-0-104</p> <p><b>REF</b> 8002-0-105</p>
	Προσοχή
	Αριθμός καταλόγου
	Αριθμός σειράς
	Αριθμός μοντέλου
	Κατασκευαστής
	Ημερομηνία κατασκευής
	Σήμανση CE
	Σήμανση εκτίμησης της συμμόρφωσης του Ηνωμένου Βασιλείου
	Εισαγωγέας
	Αποκλειστικό αναγνωριστικό τεχνολογικού προϊόντος
	Εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα

<b>CH REP</b>	Εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος στην Ελβετία
<b>MD</b>	Ευρωπαϊκό ιατροτεχνολογικό προϊόν
	Μέγιστο βάρος ασθενούς
	Εφαρμοζόμενο εξάρτημα τύπου Β
	Πλύσιμο στο χέρι
	Όχι στεγνωτήριο
	Απαγορεύεται το στεγνό καθάρισμα
	Όχι σιδέρωμα
	Στέγνωμα με αέρα
	Διάλυμα χλωριωμένου λευκαντικού
<b>US Patents</b>	Για διπλώματα ευρεσιτεχνίας Η.Π.Α. βλ. <a href="http://www.stryker.com/patents">www.stryker.com/patents</a>

# Πίνακας περιεχομένων

Ορισμός προειδοποίησης/προσοχής/σημείωσης .....	2
Σύνοψη προφυλάξεων ασφαλείας .....	2
Εισαγωγή .....	3
Περιγραφή του προϊόντος .....	3
Χρήση για την οποία προορίζεται .....	3
Ενδείξεις χρήσης .....	3
Χρήστες για τους οποίους προορίζεται .....	3
Κλινικά οφέλη .....	3
Αντενδείξεις .....	4
Αναμενόμενη διάρκεια ζωής .....	4
Απόρριψη/ανακύκλωση .....	4
Προδιαγραφές .....	4
Στοιχεία επικοινωνίας .....	5
Θέση αριθμού σειράς .....	6
Προετοιμασία για χρήση .....	7
Λειτουργία .....	9
Προστασία του καλύμματος του στρώματος κατάκλισης από ακτινογραφικές κασέτες .....	9
Διαχείριση ακράτειας και κενώσεων .....	9
Προληπτική συντήρηση .....	10
Καθαρισμός .....	11
Απολύμανση .....	12

# Ορισμός προειδοποίησης/προσοχής/σημείωσης

Οι λέξεις ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ, ΠΡΟΣΟΧΗ και ΣΗΜΕΙΩΣΗ έχουν ιδιαίτερη σημασία και θα πρέπει να τους δίνεται ιδιαίτερη προσοχή.

## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Προειδοποιεί τον αναγνώστη για κατάσταση, η οποία, εάν δεν αποφευχθεί, θα μπορούσε να καταλήξει σε θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό. Μπορεί επίσης να περιγράψει ενδεχόμενες σοβαρές ανεπιθύμητες αντιδράσεις και κινδύνους για την ασφάλεια.

## ΠΡΟΣΟΧΗ

Προειδοποιεί τον αναγνώστη για ενδεχομένως επικίνδυνη κατάσταση, η οποία, εάν δεν αποφευχθεί, μπορεί να οδηγήσει σε ελαφρύ ή μέτριο τραυματισμό του χρήστη ή του ασθενούς ή στην πρόκληση ζημιάς στο προϊόν ή σε άλλο περιουσιακό στοιχείο. Συμπεριλαμβάνει την ιδιαίτερη προσοχή που απαιτείται για την ασφαλή και αποτελεσματική χρήση του προϊόντος και την προσοχή που απαιτείται για την αποφυγή ζημιάς σε προϊόν, η οποία μπορεί να προκληθεί ως αποτέλεσμα της χρήσης ή της εσφαλμένης χρήσης.

**Σημείωση** - Παρέχει ειδικές πληροφορίες που διευκολύνουν τη συντήρηση ή διασαφηνίζουν σημαντικές οδηγίες.

## Σύνοψη προφυλάξεων ασφαλείας

Πάντοτε να διαβάζετε και να ακολουθείτε αυστηρά τις προειδοποιήσεις και συστάσεις προσοχής που αναφέρονται σε αυτήν τη σελίδα. Η συντήρηση πρέπει να γίνεται μόνο από αρμόδιο προσωπικό.

---

### ΠΡΟΣΟΧΗ

- Η ακατάλληλη χρήση του προϊόντος μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό του ασθενούς ή του χειριστή. Ο χειρισμός του προϊόντος πρέπει να γίνεται μόνο όπως περιγράφεται στο παρόν εγχειρίδιο.
  - Μην τροποποιείτε το προϊόν ή οποιαδήποτε εξαρτήματα του προϊόντος. Τυχόν τροποποίηση του προϊόντος μπορεί να προκαλέσει απρόβλεπτη λειτουργία, με αποτέλεσμα τον τραυματισμό του ασθενούς ή του χειριστή. Επίσης, η τροποποίηση του προϊόντος ακυρώνει την εγγύησή του.
  - Μη φορτώνετε το στρώμα κατάκλισης πάνω από το ασφαλές φορτίο εργασίας των 225 κιλών.
  - Να χρησιμοποιείτε πάντοτε το στρώμα κατάκλισης με συμβατά πλαίσια κλινών, όπως υποδεικνύεται στην ενότητα των προδιαγραφών αυτού του εγχειριδίου.
  - Να ασφαλίσετε πάντοτε το στρώμα κατάκλισης ανάμεσα στα εξαρτήματα συγκράτησης του στρώματος κατάκλισης στο πλαίσιο της κλίνης.
  - Μη διατηρείτε ένα συμπυκνωμένο φορτίο στο στρώμα κατάκλισης για μεγάλο χρονικό διάστημα.
  - Να χρησιμοποιείτε πάντοτε το στρώμα κατάκλισης σε κατάλληλες περιβαλλοντικές συνθήκες.
  - Μη χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν χωρίς το κάλυμμα του στρώματος κατάκλισης.
  - Μην επιτρέπτε την επαφή των αιχμηρών ακμών της ακτινογραφικής κασέτας με το κάλυμμα του στρώματος κατάκλισης. Εάν το κάλυμμα του στρώματος κατάκλισης έχει υποστεί ζημιά, διακόψτε τη χρήση του και αντικαταστήστε το προϊόν για να αποτρέψετε τυχόν διασταυρούμενη μόλυνση.
  - Ακολουθήστε τα πρωτόκολλα του νοσοκομείου σας και πραγματοποιήστε προληπτική συντήρηση κάθε φορά που καθαρίζετε το κάλυμμα του στρώματος κατάκλισης. Εάν το κάλυμμα του στρώματος κατάκλισης έχει υποστεί βλάβη, διακόψτε τη χρήση του και αντικαταστήστε το προϊόν για να αποτρέψετε τυχόν διασταυρούμενη μόλυνση.
  - Πάντα να καθαρίζετε το προϊόν με καθαρό νερό και να το στεγνώνετε μετά τον καθαρισμό ή την απολύμανση του προϊόντος. Ορισμένοι παράγοντες καθαρισμού και απολύμανσης είναι εκ φύσεως διαβρωτικοί και μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στο προϊόν. Αν δεν ξεπλύνετε και δεν στεγνώσετε το προϊόν, θα παραμείνουν διαβρωτικά υπολείμματα στην επιφάνεια του προϊόντος και μπορεί να προκληθεί πρόωμη υποβάθμιση κρίσιμων εξαρτημάτων. Αν δεν ακολουθήσετε αυτές τις οδηγίες καθαρισμού ή απολύμανσης, μπορεί να ακυρωθεί η εγγύησή σας.
  - Μη χρησιμοποιείτε καθαριστικά προϊόντα και απολυμαντικά με επιθετικές χημικές ουσίες, καθώς αυτά θα μειώσουν την αναμενόμενη διάρκεια ζωής του καλύμματος του στρώματος κατάκλισης.
-

# Εισαγωγή

Αυτό το εγχειρίδιο σας βοηθά με τη λειτουργία ή τη συντήρηση του προϊόντος της Stryker που διαθέτετε. Διαβάστε αυτό το εγχειρίδιο πριν από τον χειρισμό ή τη συντήρηση αυτού του προϊόντος. Καθορίστε μεθόδους και διαδικασίες για την εκπαίδευση και επιμόρφωση του προσωπικού σας στην ασφαλή λειτουργία και συντήρηση αυτού του προϊόντος.

---

## ΠΡΟΣΟΧΗ

- Η ακατάλληλη χρήση του προϊόντος μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό του ασθενούς ή του χειριστή. Ο χειρισμός του προϊόντος πρέπει να γίνεται μόνο όπως περιγράφεται στο παρόν εγχειρίδιο.
- Μην τροποποιείτε το προϊόν ή οποιαδήποτε εξαρτήματα του προϊόντος. Τυχόν τροποποίηση του προϊόντος μπορεί να προκαλέσει απρόβλεπτη λειτουργία, με αποτέλεσμα τον τραυματισμό του ασθενούς ή του χειριστή. Τροποποίηση του προϊόντος ακυρώνει, επίσης, την εγγύησή του.

---

## Σημείωση

- Αυτό το εγχειρίδιο είναι αναπόσπαστο μέρος του προϊόντος και θα πρέπει να συνοδεύει το προϊόν, ακόμα και αν το προϊόν πωληθεί.
- Η Stryker αναζητά συνεχώς τρόπους βελτίωσης της σχεδίασης και της ποιότητας του προϊόντος. Αυτό το εγχειρίδιο περιέχει τις πιο πρόσφατες πληροφορίες του προϊόντος που είναι διαθέσιμες κατά τον χρόνο της εκτύπωσης. Μπορεί να υπάρχουν ήσσονος σημασίας ανακολουθίες ανάμεσα στο προϊόν και το παρόν εγχειρίδιο. Εάν έχετε οποιεσδήποτε ερωτήσεις, επικοινωνήστε με την υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών της Stryker.

## Περιγραφή του προϊόντος

Το στρώμα κατάκλισης **ProCeed 8002** της Stryker είναι ένα μη ηλεκτροκίνητο στρώμα κατάκλισης που χρησιμοποιείται σε συνδυασμό με νοσοκομειακή κλίνη. Αυτό το προϊόν διατίθεται σε επιλογές τυπικού αφρού και **ιξωδοελαστικού** αφρού και περιέχει μια επιλογή φραγμού φλόγας.

## Χρήση για την οποία προορίζεται

Το στρώμα κατάκλισης **ProCeed 8002** της Stryker προορίζεται να βοηθήσει στην ανακατανομή της πίεσης ειδικά για τις ατομικές ανάγκες του ασθενούς, όταν εφαρμόζεται ως μέρος ενός ενδεδειγμένου προγράμματος πρόληψης ελκών κατάκλισης (πίεσης) και διαχείρισης ασθενών βάσει κινδύνου. Αυτό το προϊόν προορίζεται για εφαρμογή σε συνδυασμό με την πραγματοποίηση κλινικής αξιολόγησης των παραγόντων κινδύνου και αξιολογήσεων του δέρματος από επαγγελματίες του τομέα της υγείας.

## Ενδείξεις χρήσης

Το στρώμα κατάκλισης **ProCeed 8002** της Stryker ενδείκνυται για χρήση σε ανθρώπους ασθενείς με υπάρχοντα ή με κίνδυνο εμφάνισης ελκών κατάκλισης (πίεσης) σε υγειονομικό ίδρυμα.

## Χρήστες για τους οποίους προορίζεται

Χειριστές αυτού του προϊόντος μπορεί να είναι επαγγελματίες του τομέα της υγείας (όπως νοσηλευτές, βοηθοί νοσηλευτές και ιατροί).

## Κλινικά οφέλη

Το στρώμα κατάκλισης **ProCeed 8002** της Stryker επιτρέπει στον επαγγελματία του τομέα της υγείας να εκτελεί προγράμματα διαχείρισης ελκών κατάκλισης (πίεσης) και ασθενών σύμφωνα με την προβλεπόμενη χρήση και τα τρέχοντα πρότυπα φροντίδας.

## Αντενδείξεις

Καμία γνωστή.

## Αναμενόμενη διάρκεια ζωής

Τα στρώμα κατάκλισης **ProCeed 8002** της Stryker έχει αναμενόμενη διάρκεια ζωής ενός έτους υπό κανονικές συνθήκες χρήσης και με την κατάλληλη περιοδική συντήρηση.


## Απόρριψη/ανακύκλωση

Τηρείτε πάντοτε τις ισχύουσες τοπικές συστάσεις ή/και κανονισμούς σχετικά με την προστασία του περιβάλλοντος και τους κινδύνους που αφορούν την ανακύκλωση και την απόρριψη του εξοπλισμού στο τέλος της ωφέλιμης διάρκειας ζωής του.

## Προδιαγραφές

**ΠΡΟΣΟΧΗ** - Μη φορτώνετε το στρώμα κατάκλισης πάνω από το ασφαλές φορτίο εργασίας των 225 κιλών.

Δείτε την επισήμανση του στρώματος κατάκλισης για τα πρότυπα αναφλεξιμότητας που εφαρμόζονται.

Ασφαλές φορτίο  λειτουργίας	225 κιλά		
<b>Σημείωση</b> - Μην υπερβαίνετε το μέγιστο βάρος ασθενούς για το πλαίσιο της κλίνης. Δείτε το εγχειρίδιο λειτουργιών/ συντήρησης του πλαισίου της κλίνης για τις προδιαγραφές του προϊόντος.			
<b>Τυπικό στρώμα κατάκλισης</b>	<b>8002-0-100</b>	<b>8002-0-102</b>	<b>8002-0-104</b>
Μήκος	200 εκ.	200 εκ.	200 εκ.
Πλάτος	87 εκ.	87 εκ.	87 εκ.
Πάχος	14 εκ.	14 εκ.	14 εκ.
Βάρος	8,5 κιλά	9,1 κιλά	9,1 κιλά
Πρότυπα αναφλεξιμότητας	Δ/Ε	BS EN 597-1, BS EN 597-2, BS EN 6807:2006, UNI 9175	σύμφωνα με τα BS EN 597-1, BS EN 597-2, BS EN 6807:2006, UNI 9175, BS7177
<b>Ιξωδοελαστικό στρώμα κατάκλισης</b>	<b>8002-0-101</b>	<b>8002-0-103</b>	<b>8002-0-105</b>
Μήκος	200 εκ.	200 εκ.	200 εκ.
Πλάτος	87 εκ.	87 εκ.	87 εκ.
Πάχος	14 εκ.	14 εκ.	14 εκ.
Βάρος	11,0 κιλά	11,6 κιλά	11,6 κιλά
Πρότυπα αναφλεξιμότητας	Δ/Ε	BS EN 597-1, BS EN 597-2, BS EN 6807:2006, UNI 9175	σύμφωνα με τα BS EN 597-1, BS EN 597-2, BS EN 6807:2006, UNI 9175, BS7177

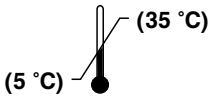
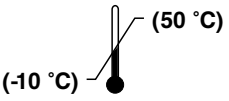
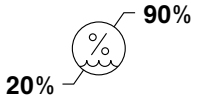
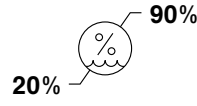
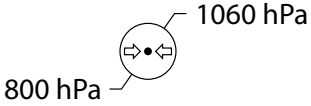
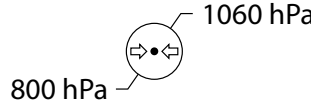


Στρώμα κατάκλισης από τυπικό αφρό με προέκταση κλίνης	8002-0-106	8002-0-107	8002-0-108	8002-0-109
Μήκος	33 εκ.	33 εκ.	33 εκ.	33 εκ.
Πλάτος	71 εκ.	71 εκ.	71 εκ.	71 εκ.
Πάχος	14 εκ.	14 εκ.	20 εκ.	20 εκ.
Βάρος	1,3 κιλά	1,5 κιλά	1,6 κιλά	1,8 κιλά
Πρότυπα αναφλεξιμότητας	Δ/Ε	BS EN 597-1, BS EN 597-2, BS EN 6807:2006, UNI 9175	Δ/Ε	BS EN 597-1, BS EN 597-2, BS EN 6807:2006, UNI 9175

Συμβατά προϊόντα	Επιφάνεια στήριξης <b>ProCeed 8002</b>	Αφρώδες στρώμα κατάκλισης <b>ProCeed 8002</b> με προέκταση κλίνης
	Νοσοκομειακή κλίνη <b>ProCeed</b>	Νοσοκομειακή κλίνη <b>ProCeed</b> με προαιρετική προέκταση κλίνης

Η Stryker διατηρεί το δικαίωμα αλλαγής των προδιαγραφών χωρίς ειδοποίηση.

Οι προδιαγραφές που αναφέρονται είναι κατά προσέγγιση και ενδέχεται να ποικίλουν ελαφρά από προϊόν σε προϊόν.

Συνθήκες περιβάλλοντος	Λειτουργία	Αποθήκευση και μεταφορά
Θερμοκρασία περιβάλλοντος	 (5 °C) — (35 °C)	 (-10 °C) — (50 °C)
Σχετική υγρασία (χωρίς συμπύκνωση)	 20% — 90%	 20% — 90%
Ατμοσφαιρική πίεση	 800 hPa — 1060 hPa	 800 hPa — 1060 hPa

## Στοιχεία επικοινωνίας

Επικοινωνήστε με το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών ή με το τμήμα τεχνικής υποστήριξης της Stryker στο: +1 800-327-0770.

Stryker Medical International  
Kayseri Serbest Bölge Şubesi  
2. Cad. No:17 38070

Kayseri, Τουρκία

Email: [infosmi@stryker.com](mailto:infosmi@stryker.com)

Αρ. τηλεφώνου: + 90 (352) 321 43 00 (ιδιωτικό τηλεφωνικό κέντρο)

Φαξ: + 90 (352) 321 43 03

Ιστοσελίδα: [www.stryker.com](http://www.stryker.com)

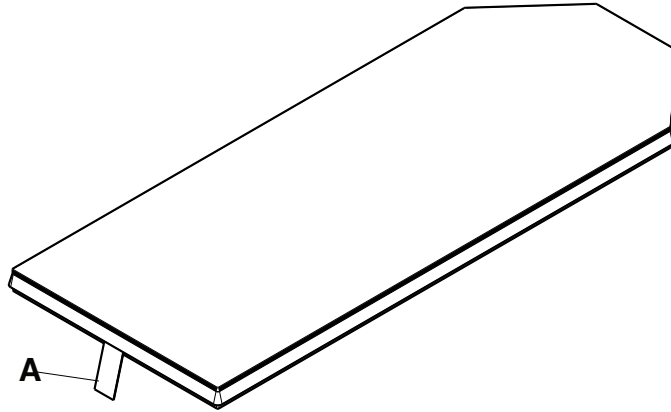
**Σημείωση** - Ο χρήστης ή/και ο ασθενής θα πρέπει να αναφέρουν τυχόν σοβαρά περιστατικά που σχετίζονται με το προϊόν τόσο στον κατασκευαστή όσο και στην αρμόδια αρχή του ευρωπαϊκού κράτους μέλους όπου είναι εγκατεστημένος ο χρήστης ή/και ο ασθενής.

Για να δείτε το εγχειρίδιο λειτουργιών ή συντήρησης στο διαδίκτυο, πηγαίστε στη διεύθυνση <https://techweb.stryker.com/>.

Έχετε διαθέσιμο τον αριθμό σειράς (A) του προϊόντος της Stryker όταν καλείτε το τοπικό τμήμα εξυπηρέτησης πελατών της Stryker. Σε κάθε γραπτή επικοινωνία πρέπει να συμπεριλαμβάνεται ο αριθμός σειράς.

## Θέση αριθμού σειράς

Ο αριθμός σειράς βρίσκεται στο εσωτερικό κάλυμμα του στρώματος κατάκλισης. Ξεκουμπώστε το κάλυμμα του στρώματος κατάκλισης για να διαβάσετε την επισήμανση του προϊόντος.



Σχήμα 1 – Θέση αριθμού σειράς

# Προετοιμασία για χρήση

## ΠΡΟΣΟΧΗ

- Να χρησιμοποιείτε πάντοτε το στρώμα κατάκλισης με συμβατά πλαίσια κλινών, όπως υποδεικνύεται στην ενότητα των προδιαγραφών αυτού του εγχειριδίου.
- Να ασφαρίζετε πάντοτε το στρώμα κατάκλισης ανάμεσα στα εξαρτήματα συγκράτησης του στρώματος κατάκλισης στο πλαίσιο της κλίνης.

Για τη ρύθμιση του στρώματος κατάκλισης:

1. Τοποθετήστε το στρώμα κατάκλισης στο συμβατό πλαίσιο της κλίνης, έτσι ώστε το λογότυπο της Stryker να είναι στραμμένο προς τα επάνω και να βρίσκεται στο πάνω τμήμα της κλίνης.
2. Ευθυγραμμίστε το κάλυμμα του στρώματος κατάκλισης έτσι ώστε το αδιάβροχο πέτασμα να είναι στραμμένο προς τα κάτω (Σχήμα 2).



Σχήμα 2 – Αδιάβροχο πέτασμα του καλύμματος

3. Βεβαιωθείτε ότι το στρώμα κατάκλισης βρίσκεται μεταξύ των εξαρτημάτων συγκράτησης του στρώματος κατάκλισης σε κάθε πλευρά του πλαισίου της κλίνης (Σχήμα 3).



Σχήμα 3 – Εξάρτημα συγκράτησης στρώματος κατάκλισης

4. Τραβήξτε το αδιάβροχο πέτασμα του καλύμματος επάνω από το φερμουάρ.
5. Τοποθετήστε τα σεντόνια στο στρώμα κατάκλισης πριν από τη χρήση από τον ασθενή, ακολουθώντας τα πρωτόκολλα του νοσοκομείου σας.

Για να ρυθμίσετε την προέκταση κλίνης για το στρώμα κατάκλισης, δείτε το εγχειρίδιο λειτουργιών/συντήρησης της νοσοκομειακής κλίνης **ProCeed**.

1. Κεντράρετε το στρώμα κατάκλισης προέκτασης κλίνης με το στρώμα κατάκλισης στο πλαίσιο της κλίνης.

# Λειτουργία

---

## ΠΡΟΣΟΧΗ

- Μη διατηρείτε ένα συμπυκνωμένο φορτίο στο στρώμα κατάκλισης για μεγάλο χρονικό διάστημα.
  - Να χρησιμοποιείτε πάντοτε το στρώμα κατάκλισης σε κατάλληλες περιβαλλοντικές συνθήκες.
- 

## Προστασία του καλύμματος του στρώματος κατάκλισης από ακτινογραφικές κασέτες

---

### ΠΡΟΣΟΧΗ

- Μη χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν χωρίς το κάλυμμα του στρώματος κατάκλισης.
  - Μην επιτρέπτε την επαφή των αιχμηρών ακμών της ακτινογραφικής κασέτας με το κάλυμμα του στρώματος κατάκλισης. Εάν το κάλυμμα του στρώματος κατάκλισης έχει υποστεί ζημιά, διακόψτε τη χρήση του και αντικαταστήστε το προϊόν για να αποτρέψετε τυχόν διασταυρούμενη μόλυνση.
- 

Για προστασία του στρώματος κατάκλισης από ακτινογραφική κασέτα:

1. Εάν χρησιμοποιείτε το στρώμα κατάκλισης σε κλίνη με την προαιρετική θήκη ακτινογραφικής κασέτας, χρησιμοποιήστε τη θήκη ακτινογραφικής κασέτας της κλίνης. Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο λειτουργίας/συντήρησης της κλίνης για οδηγίες.
2. Εάν χρησιμοποιείτε το στρώμα κατάκλισης σε κλίνη χωρίς την προαιρετική θήκη ακτινογραφικής κασέτας, τοποθετήστε την ακτινογραφική κασέτα σε μια μαξιλαροθήκη ή σε άλλο τεχνολογικό προϊόν για να καλύψετε τις αιχμηρές άκρες.
3. Ολοκληρώστε τη διαδικασία ακτινογραφικής κασέτας ακολουθώντας τα πρωτόκολλα του νοσοκομείου.
4. Αφαιρέστε την ακτινογραφική κασέτα από το στρώμα κατάκλισης.

## Διαχείριση ακράτειας και κενώσεων

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε αναλώσιμες πάνες ή υποσέντονα για να αντιμετωπίσετε την ακράτεια. Παρέχετε πάντα την απαραίτητη φροντίδα για το δέρμα, μετά από κάθε επεισόδιο ακράτειας.

# Προληπτική συντήρηση

Διακόψτε τη χρήση του προϊόντος πριν εκτελέσετε προληπτική συντήρηση.

**ΠΡΟΣΟΧΗ** - Ακολουθήστε τα πρωτόκολλα του νοσοκομείου σας και πραγματοποιήστε προληπτική συντήρηση κάθε φορά που καθαρίζετε το κάλυμμα του στρώματος κατάκλισης. Εάν το κάλυμμα του στρώματος κατάκλισης έχει υποστεί βλάβη, διακόψτε τη χρήση του και αντικαταστήστε το προϊόν για να αποτρέψετε τυχόν διασταυρούμενη μόλυνση.

**Σημείωση** - Πριν από την επιθεώρηση, καθαρίστε και απολυμάνετε εξωτερικά το στρώμα κατάκλισης, αν υπάρχει.

Ελέγξτε τα εξής σημεία:

- \_\_\_\_\_ Φερμουάρ και κάλυμμα του στρώματος κατάκλισης (άνω και κάτω) για σχισμές, εγκοπές, οπές ή άλλα ανοίγματα
- \_\_\_\_\_ Τα εσωτερικά εξαρτήματα για ενδείξεις κηλίδωσης από τη διείσδυση υγρών ή άλλες ενδείξεις μόλυνσης, ανοίγοντας τελείως το κάλυμμα του στρώματος κατάκλισης
- \_\_\_\_\_ Αφρώδες υλικό και άλλα εξαρτήματα για φθορά ή άλλη ζημιά

Αριθμός σειράς προϊόντος:
Συμπληρώθηκε από:
Ημερομηνία:

# Καθαρισμός

---

## ΠΡΟΣΟΧΗ

- Πάντα να καθαρίζετε το προϊόν με καθαρό νερό και να το στεγνώνετε μετά τον καθαρισμό ή την απολύμανση του προϊόντος. Ορισμένοι παράγοντες καθαρισμού και απολύμανσης είναι εκ φύσεως διαβρωτικοί και μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στο προϊόν. Αν δεν ξεπλύνετε και δεν στεγνώσετε το προϊόν, θα παραμείνουν διαβρωτικά υπολείμματα στην επιφάνεια του προϊόντος και μπορεί να προκληθεί πρόωμη υποβάθμιση κρίσιμων εξαρτημάτων. Αν δεν ακολουθήσετε αυτές τις οδηγίες καθαρισμού ή απολύμανσης, μπορεί να ακυρωθεί η εγγύησή σας.
  - Μη χρησιμοποιείτε καθαριστικά προϊόντα και απολυμαντικά με επιθετικές χημικές ουσίες, καθώς αυτά θα μειώσουν την αναμενόμενη διάρκεια ζωής του καλύμματος του στρώματος κατάκλισης.
- 

Ακολουθείτε πάντα τα νοσοκομειακά πρωτόκολλα για καθαρισμό και απολύμανση.

Για να καθαρίσετε το κάλυμμα του στρώματος κατάκλισης:

1. Χρησιμοποιώντας καθαρό, μαλακό, βρεγμένο πανί, σκουπίστε το κάλυμμα του στρώματος κατάκλισης, χρησιμοποιώντας ήπιο διάλυμα σαπουνιού σε νερό για να απομακρύνετε τις ξένες ουσίες.
2. Χρησιμοποιώντας καθαρό, μαλακό πανί και νερό, σκουπίστε το κάλυμμα του στρώματος κατάκλισης για να αφαιρέσετε την περίσσεια του καθαριστικού προϊόντος.
3. Χρησιμοποιώντας καθαρό, μαλακό, στεγνό πανί, σκουπίστε το κάλυμμα του στρώματος κατάκλισης για να αφαιρέσετε την περίσσεια υγρού ή καθαριστικού προϊόντος.
4. Αφήστε το κάλυμμα του στρώματος κατάκλισης να στεγνώσει προτού αρχίσετε να το χρησιμοποιείτε ξανά.

# Απολύμανση

---

## ΠΡΟΣΟΧΗ

- Πάντα να καθαρίζετε το προϊόν με καθαρό νερό και να το στεγνώνετε μετά τον καθαρισμό ή την απολύμανση του προϊόντος. Ορισμένοι παράγοντες καθαρισμού και απολύμανσης είναι εκ φύσεως διαβρωτικοί και μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στο προϊόν. Αν δεν ξεπλύνετε και δεν στεγνώσετε το προϊόν, θα παραμείνουν διαβρωτικά υπολείμματα στην επιφάνεια του προϊόντος και μπορεί να προκληθεί πρόωγη υποβάθμιση κρίσιμων εξαρτημάτων. Αν δεν ακολουθήσετε αυτές τις οδηγίες καθαρισμού ή απολύμανσης, μπορεί να ακυρωθεί η εγγύησή σας.
  - Μη χρησιμοποιείτε καθαριστικά προϊόντα και απολυμαντικά με επιθετικές χημικές ουσίες, καθώς αυτά θα μειώσουν την αναμενόμενη διάρκεια ζωής του καλύμματος του στρώματος κατάκλισης.
- 

Προτεινόμενα απολυμαντικά:

- Τεταρτοταγείς ενώσεις χωρίς γλυκολαιθέρες
- Φαινολικά καθαριστικά (δραστικό συστατικό - ορθοφαινολοφαινόλη)
- Διάλυμα χλωριωμένου λευκαντικού (5,25% - λιγότερο από 1 μέρος λευκαντικού σε 100 μέρη νερού)
- Ισοπροπυλική αλκοόλη 70%

Ακολουθείτε πάντα τα νοσοκομειακά πρωτόκολλα για καθαρισμό και απολύμανση.

Για να απολυμάνετε το κάλυμμα του στρώματος κατάκλισης:

1. Καθαρίστε και στεγνώστε το κάλυμμα του στρώματος κατάκλισης πριν το απολυμάνετε. Βλ *Καθαρισμός* (σελίδα 11).
2. Χρησιμοποιώντας προεμποτισμένα μαντηλάκια ή βρεγμένο πανί, εφαρμόστε το συνιστώμενο απολυμαντικό διάλυμα στο κάλυμμα του στρώματος κατάκλισης. Μην εμποτίζετε το στρώμα κατάκλισης.

**Σημείωση** - Φροντίστε να ακολουθήσετε τις οδηγίες του παρασκευαστή για τον κατάλληλο χρόνο επαφής και τις απαιτήσεις έκπλυσης.

3. Χρησιμοποιώντας ένα καθαρό, στεγνό πανί, σκουπίστε το κάλυμμα του στρώματος κατάκλισης για να αφαιρέσετε την περίσσεια υγρού ή απολυμαντικού.
4. Αφήστε το κάλυμμα του στρώματος κατάκλισης να στεγνώσει προτού αρχίσετε να το χρησιμοποιείτε ξανά.





Stryker EMEA Supply Chain Services B. V.  
Frans Maasweg 2  
Venlo 5928 SB, The Netherlands



Stryker Corporation or its divisions or other corporate affiliated entities own, use or have applied for the following trademarks or service marks: **ProCeed, Stryker**. All other trademarks are trademarks of their respective owners or holders.



Stryker Medical  
3800 E. Centre Avenue  
Portage, MI 49002  
USA